Porównanie tłumaczeń I Machabejska 11:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Ptolemeusz zaś zostawiał garnizon wojskowy we wszystkich miastach, do których wchodził. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Ptolemeusz jednak w każdym mieście, do którego wchodził, zostawiał garnizon wojska. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Як же Птолемей входив до міст, призначав охорону сили в кожному місті. |